REPRODUCTION

L'ANTHOLOGIE PROVENÇALE

DE

MAITRE FERRARI DE FERRARE¹

[F^o 243 b.] Maistre ferari fo dafairara efo giullar et intendez
meill detrobar proensal chenegus om chefos mai enlombardia
emeill entendet lalenga proensal esap molt be letras escriuet
meil chom delmond efeis de molt bos libès edebeill. cortes om
fo delapersona ebons hom fo ades euolontera seruit as baros
easchaulers etos temps stet enlachasa dest eqan uenia qelimar-
ches feanon festa ecort eligiullar liuinian che sentendean dela
lenga proensal anauan tuit ablui eclamauan lor mastre esalcus
linuenia chesentendes miel cheialtri echefes questios deson tro-
bar odautri emastre ferari lirespondeas ades. sicheliera perun
canpio enlacort delmarches dest. Mas nonfes mais che .II. cancos

4. Un des plus grands services que l'on puisse rendre aujourd'hui aux provençalistes est de mettre à leur disposition des reproductions intégrales de manuscrits. C'est ce que nous allons faire, à l'exemple de quelques-uns de nos confrères les plus autorisés. Le manuscrit que nous reproduisons ici (Modène, *Estense*, α, R, 4, 4) a été, comme on le sait, décrit par M. Mussafia, et il nous suffit de renvoyer à cette étude définitive (*Del codice estense di rime provenzali* dans les *Sitzungsberichte* de l'Académie de Vienne, t. LV, 1867, pp. 339-450). La présente copie a été prise par M. H. Teulié sur le manuscrit de l'Arsenal 3096 (fol. 449-440), recueil de copies exécutées au dix-huitième siècle pour Sainte-Palaye, et collationnée sur l'original par M. G. Rossi, professeur au lycée de Bologne. Nous reproduisons rigoureusement le manuscrit, sans introduire ni ponctuation, ni signe diacritique, et nous respectons même les coupes vicieuses. Nous indiquons par des italiques (par des romaines dans les rubriques) les résolutions d'abréviations. Nous nous bornons à ajouter en tête de chaque pièce le numéro d'ordre qui lui a été attribué dans le *Verzeichniss* de Bartsch. (N. D. L. R.)

150130